

# WTR-DMX DONGLE



## ESPAÑOL

### Manual de instrucciones

Other languages can be downloaded from:  
[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)



*Version: 1.0*





### **EN - DISPOSAL OF THE DEVICE**

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

### **FR - DÉCLASSER L'APPAREIL**

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique Conformément aux dispositions légales de votre pays.

### **NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT**

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

### **DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS**

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

### **ES - DESHACERSE DEL APARATO**

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

### **PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE**

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este producto de BRITEQ®. Para aprovechar todas sus posibilidades, por favor lea muy detenidamente estas instrucciones de uso.

## CARACTERÍSTICAS

Esta unidad tiene supresión de interferencias de radio. Este producto cumple con los requisitos de las normas actuales, tanto europeas como nacionales a tal respecto. Dicha conformidad ha sido establecida y las declaraciones y documentos pertinentes han sido depositados por el fabricante.

- ¡La solución perfecta cuando se necesita DMX inalámbrico con la máxima fiabilidad!
- Configuración con un-botón para facilidad de uso.
- Conexión fácil en proyectores compatibles (conector USB A).
- Banda de 2.4Ghz ¡para uso en todo el mundo sin licencia!
- ¡Procesador ARM de 32 bits de alta velocidad!
- FHSS (1800 saltos/segundo) para una conexión estable.
- Transferencia DMA: ¡prácticamente SIN retraso en DMX!
- ¡Certificado R&TTE!
- Antena pequeña para una mejor fiabilidad mecánica.

## ANTES DE USAR

- Antes de comenzar a utilizar esta unidad, compruebe si no ha sufrido daños durante el transporte. Si hubiera alguno, no utilice el dispositivo y consulte primero con su distribuidor.
- **Importante:** Este dispositivo salió de nuestra fábrica en perfectas condiciones y bien embalado. Es absolutamente necesario que se obedezcan al pie de la letra las instrucciones y advertencias de seguridad que aparecen en este manual de usuario. Cualquier daño causado por una mala manipulación no estará cubierto por la garantía. El distribuidor no aceptará ninguna responsabilidad por defectos o problemas causados por no obedecer lo indicado en este manual de usuario.
- Mantenga este folleto en un lugar seguro para futuras consultas. Si vende este equipo, asegúrese de incluir este manual de usuario.

### Compruebe el contenido:

Verifique que la caja contenga los elementos siguientes:

- DONGLE WTR-DMX
- Manual del usuario

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:



**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario. Dirija cualquier reparación o mantenimiento solamente a personal cualificado.



El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la carcasa del producto que pueden ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes relacionadas con la operación y el mantenimiento (reparación) en la literatura que se entrega junto con el equipo.



Este símbolo significa: sólo para uso en interiores



Este símbolo significa: lea las instrucciones



Este símbolo determina: la distancia de separación mínima de los objetos iluminados. La distancia mínima entre la salida de luz y la superficie iluminada debe ser mayor de 1 metros



El dispositivo no es adecuado para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables. (apto solamente para el montaje sobre superficies no combustibles)



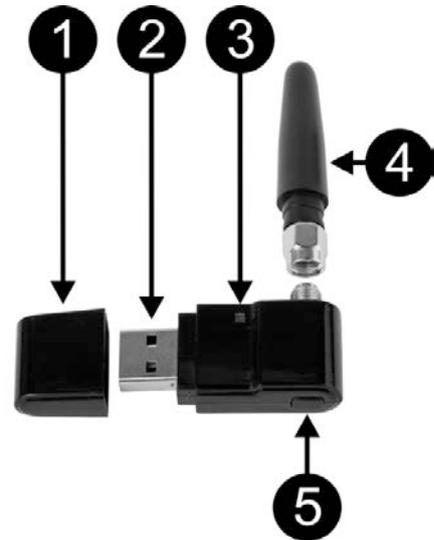
**PRECAUCIÓN:** No mire a las lámparas cuando estén encendidas. Pueden dañar la vista.

- Para proteger el medio ambiente, intente reciclar el material del embalaje en la mayor medida posible.
- Para evitar el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Para evitar que se forme condensación en el interior del equipo, permita que la unidad se adapte a la temperatura del entorno cuando se lleve a una habitación cálida después del transporte. La condensación impide a veces que la unidad trabaje a plena capacidad e incluso puede causar averías.
- Esta unidad es solamente para uso en interiores.
- No coloque objetos metálicos ni derrame líquidos dentro de la unidad. Puede provocar una descarga eléctrica o un mal funcionamiento. Si un objeto extraño se introduce dentro de la unidad, desconecte de inmediato la alimentación eléctrica.
- Coloque el proyector en un lugar bien ventilado, lejos de materiales y/o líquidos inflamables. El proyector debe estar fijo con al menos 50 cm de separación de las paredes de su alrededor.
- No cubra ninguna abertura de ventilación ya que esto puede provocar sobrecalentamiento.
- Evite emplearlo en ambientes polvorientos y limpie la unidad con regularidad.
- Mantenga la unidad lejos de los niños.
- Este equipo no debe ser utilizado por personas inexpertas.
- La temperatura ambiente máxima segura es de 40°C. No utilice esta unidad a temperatura ambiente más altas.
- Asegúrese de que el área que se encuentra bajo el lugar de instalación esté libre de personas no autorizadas durante la subida, bajada y reparación del aparato.
- Deje que el producto se enfríe unos 10 minutos antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación.
- Siempre desenchufe la unidad cuando no se vaya a utilizar durante un período de tiempo prolongado o cuando vaya a realizar labores de mantenimiento o reparación.
- La instalación eléctrica debe realizarla solamente personal cualificado, de acuerdo con la normativa sobre seguridad eléctrica y mecánica de su país.
- Compruebe que la tensión disponible no sea superior a la indicada en la unidad.
- El cable de alimentación debe estar siempre en perfectas condiciones. Apague de inmediato la unidad cuando el cable de alimentación esté aplastado o dañado. Para evitar riesgos, debe ser sustituido por el fabricante, por su representante de servicio técnico o por una persona de cualificación similar.
- ¡Nunca permita que el cable de alimentación haga contacto con otros cables!
- Este proyector debe conectarse a tierra para cumplir con las normas de seguridad.
- No conecte la unidad a un dispositivo de atenuación.
- Cuando instale la unidad utilice siempre un cable de seguridad apropiado y certificado.
- Para evitar descargas eléctricas, no abra la cubierta. Dentro no hay componentes que puedan ser reparados por el usuario.
- **Nunca** repare un fusible o puentee el soporte del fusible. ¡**Siempre** sustituya un fusible dañado con otro del mismo tipo y las mismas especificaciones eléctricas!
- En el caso de que tenga serios problemas de funcionamiento, deje de usar el aparato y contacte inmediatamente con su distribuidor.
- La carcasa y las lentes deben sustituirse si están visiblemente dañadas.
- Utilice el embalaje original cuando tenga que transportar el dispositivo.
- Por razones de seguridad, está prohibido realizar modificaciones no autorizadas a la unidad.

**Importante:** ¡Nunca mire directamente a la fuente de luz! No use efectos de luz en presencia de personas que padezcan de epilepsia.

## FUNCIONES

1. **TAPA PROTECTORA PARA EL CONECTOR USB**
2. **CONECTOR USB A**
3. **LED DE ESTADO:** muestra el estado de la conexión inalámbrica.
4. **ANTENA**
5. **BOTÓN ID:** se utiliza para establecer el protocolo deseado y el modo transmisor o receptor.



## [SETUP FOR WIRELESS OPERATION]

Cada unidad es un transceptor inalámbrico DMX. Esto quiere decir que cada unidad puede ser configurada como transmisor o receptor.

Para configurar el sistema es necesario asignar primero cada receptor al universo (transmisor) con el que debería trabajar.

### **COSAS MUY IMPORTANTES QUE DEBE SABER ANTES DEL USO**

- Comprobar la información en el botón [ID] (5).
  - LED de estado (3) BLANCO: la unidad está en modo de configuración o desconectada de cualquier transmisor.
  - LED de estado (3) AZUL: la unidad está en modo TRANSMISOR y está conectada a uno o más receptores.
  - LED de estado (3) AZUL (parpadeando rápido): la unidad (transmisor) se está conectando a los receptores.
  - LED de estado (3) AZUL (parpadeando lento): ninguna señal DMX presente en el transmisor
  - LED de estado (3) VERDE: la unidad está en modo RECEPTOR y conectada a un transmisor
  - LED de estado (3) VERDE (parpadeando lento): la unidad no recibe la señal DMX desde el transmisor.
  - LED de estado (3) ROJO (parpadeando rápido): sin señal.
- Un receptor solo se puede conectar a un transmisor cuando se encuentre completamente desconectado: el LED de estado (3) tiene que ser BLANCO.

### **CONFIGURACIÓN DEL TRANSCEPTOR M-DMX en MODO TRANSMISOR:**

- Mantenga pulsado el botón [ID] (5) mientras se enciende el TRANSCEPTOR M-DMX. El LED de estado (3) se iluminará enseguida en color BLANCO y, a continuación, se pondrá de color AZUL o VERDE (el último modo seleccionado).
- Cambie a color AZUL pulsando brevemente el botón [ID] (5).
- Una vez selecciona el color AZUL, mantenga pulsado el botón [ID] (5) para confirmar el modo transmisor.
- El LED de estado se iluminará de color blanco y pasado unos segundos se pondrá de color azul (parpadeando si no hay ninguna señal DMX presente)
- La unidad está ahora en modo transmisor.

### **CONFIGURACIÓN DEL TRANSCEPTOR M-DMX en MODO RECEPTOR:**

- Mantenga pulsado el botón [ID] (5) mientras se enciende el TRANSCEPTOR M-DMX. El LED de estado (3) se iluminará enseguida en color BLANCO y, a continuación, se pondrá de color AZUL o VERDE (el último modo seleccionado).
- Seleccione el color VERDE pulsando brevemente el botón [ID] (5).

- Cuando seleccione el color VERDE, pulse el botón [ID] (5) durante 3 segundos para confirmar el modo receptor.
- El LED de estado se iluminará de color blanco y pasados unos segundos se pondrá de color ROJO (parpadeo rápido si no hay ninguna señal presente)
- La unidad está ahora en modo receptor.

### **CONECTAR UNO O VARIOS RECEPTORES A UN TRANSMISOR**

Para conectar sus receptores a un transmisor específico:

- a) Asegúrese de que los receptores a conectar no estén vinculados a otro transmisor: el LED de estado (3) de estos receptores debe estar en color BLANCO.
- b) Pulse brevemente el botón [ID] (5) del transmisor. Los LED de estado (3) tanto del transmisor (AZUL) como de los receptores (ROJO) empezarán a parpadear.
- c) Espere a que dejen de parpadear: el receptor está ahora enlazado con el transmisor.
- d) Compruebe que la conexión se haya realizado correctamente: pulse de nuevo el botón [ID] (5) del transmisor, los LED de estado (3) de todos los receptores enlazados comenzarán a parpadear. Los receptores enlazados a otro transmisor no parpadearán.

### **DESCONECTAR RECEPTORES DE UN UNIVERSO DMX**

Para desconectar todos los receptores de un universo/transmisor DMX:

- Mantenga pulsado el botón [ID] (5) del transmisor durante unos 5 segundos hasta que el LED de estado (3) se ilumine en ROJO, el LED de los receptores cambiará a BLANCO (desconectado) durante un segundo y luego a ROJO (sin señal).
- Después de unos segundos el LED de estado (3) del transmisor volverá a ser AZUL.
- También podrá volver a conectar los receptores simplemente pulsando brevemente el botón [ID] (5) del transmisor. El LED de estado LED (3) de los receptores volverá a cambiar a VERDE.

Para desconectar un receptor individual de un universo/transmisor DMX:

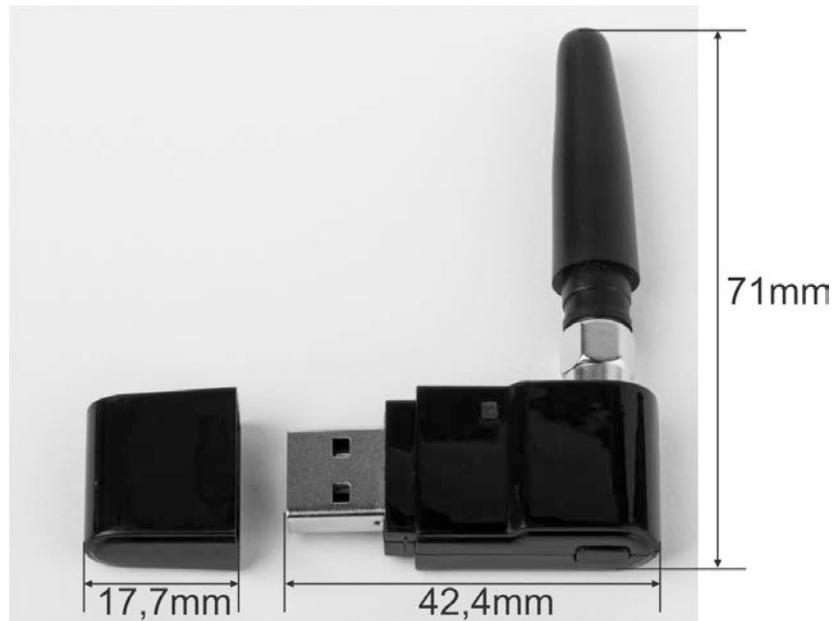
- Pulse el botón [ID] (5) del receptor durante unos 5 segundos hasta que el LED de estado (3) se ilumine de color BLANCO.
- Ahora este receptor estará desconectado del transmisor (universo DMX).

## ESPECIFICACIONES

Esta unidad tiene supresión de interferencias de radio. Este producto cumple con los requisitos de las normas actuales, tanto europeas como nacionales a tal respecto. Dicha conformidad ha sido establecida y las declaraciones y documentos pertinentes han sido depositados por el fabricante.

Este dispositivo ha sido diseñado para producir efectos de iluminación decorativa y se utiliza en sistemas de espectáculos de iluminación.

<b>Entrada de Alimentación:</b>	5 V, 350 mA
<b>Conectores:</b>	USB A
<b>Tamaño:</b>	71 x 42,4 x 11 mm
<b>Peso:</b>	20 g



**Esta información está sujeta a cambios sin notificación previa**

**Puede descargar la última versión de este manual de usuario en nuestro sitio Web: [www.briteq.com](http://www.briteq.com)**



## **MAILING LIST**

**EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!**

**FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!**

**NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!**

**DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!**

**ES: Suscribete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!**

**[WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM](http://WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM)**

**Copyright © 2016 by BEGLEC NV**

t Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.